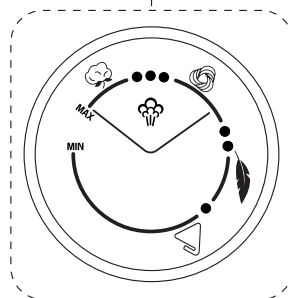
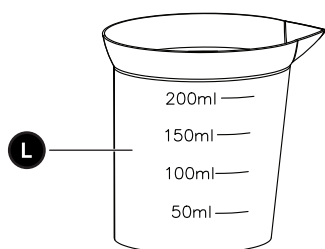
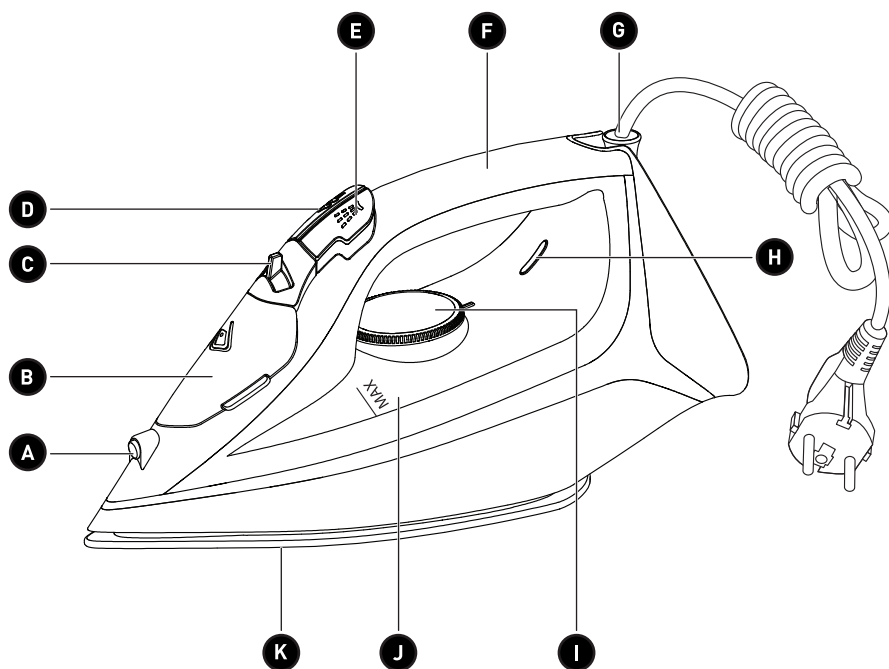


Fer vapeur

971879 - GLIDE-R1

CONSIGNES D'UTILISATION	02
INSTRUCTIONS FOR USE	12
GEBRUIKSAANWIJZINGEN	10
INSTRUCCIONES DE USO	18

VALBERG





Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,
les produits de la marque VALBERG vous assurent
une utilisation simple, une performance fiable et
une qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMPTE !



PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



ELECTRO DEPOT

Table des matières

A

Aperçu de l'appareil

Composants
Aperçu de l'appareil
Utilisation prévue
Caractéristiques

B

Utilisation de l'appareil

Positionnement de l'appareil
Guide de réglage de la température et de la vapeur
Branchement/débranchement de l'appareil
Remplissage du réservoir
Repassage à sec
Repassage horizontal à la vapeur
Vapeur verticale
Bouton de spray
Fonction anti-gouttes

C

Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien
Système anticalcaire
Procédure d'autonettoyage
Dépannage
Rangement

Les notices sont aussi disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

LISEZ ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE D'UTILISATION, AINSI QUE LE LIVRET D'AVERTISSEMENTS RÉGLEMENTAIRES AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. GARDEZ LES DEUX LIVRETS AFIN DE POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

Composants

A Spray

B Couvercle du réservoir d'eau

Bouton de régulation de la vapeur
Self-clean = Procédure
d'autonettoyage

C  = Pas de vapeur

 = Vapeur

D Bouton de jet de vapeur

E Bouton de spray

F Poignée

G Câble d'alimentation

H Voyant de chauffe

I Molette de réglage de la
température

J Réservoir d'eau

K Semelle

L Verre doseur

Aperçu de l'appareil

- Déballez l'appareil. Retirez toutes les étiquettes du produit. Veuillez vérifier son exhaustivité et s'il est en bon état. Si l'appareil est endommagé ou présente un dysfonctionnement, ne l'utilisez pas et rapportez-le à votre revendeur ou service après-vente.
- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

Utilisation prévue

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et au repassage comme décrit dans ce livret d'instructions. Il n'est pas conçu pour une utilisation industrielle ou commerciale. N'utilisez cet appareil qu'en intérieur et dans un endroit sec.
- Toute autre utilisation est susceptible d'endommager l'appareil ou d'entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.

Caractéristiques

Modèle :	971879 - GLIDE-R1
Tension de fonctionnement :	220-240 V ~ 50/60 Hz
Consommation :	2 600 W
Capacité du réservoir d'eau :	260 ml
Vapeur en continu	Jusqu'à 25 g/min
Classe de protection :	Classe I

Positionnement de l'appareil

- Placez le fer sur une surface plane, stable et thermorésistante.
- Déroulez complètement le câble d'alimentation avant d'utiliser le fer.
- Nous vous recommandons d'utiliser une planche à repasser rembourrée avec une housse en maille ou des trous d'aération pour une circulation optimale de la vapeur. Cela permet à la vapeur de passer à travers le tissu et empêche l'accumulation d'humidité.



ATTENTION !

Placez toujours le fer à la verticale lorsqu'il chauffe, qu'il refroidit ou pendant les pauses.

Guide de réglage de la température et de la vapeur

Pour régler le fer, suivez toujours les instructions de repassage sur l'étiquette d'entretien du vêtement. S'il n'y a pas d'étiquette d'entretien et que vous connaissez le type de tissu, reportez-vous au guide ci-dessous.

Étiquette d'entretien	Type de tissu	Réglage de la molette de réglage de la température	Réglage du bouton de régulation de la vapeur
 REPASSAGE INTERDIT	-	-	-
 FAIBLE	Tissus synthétiques (par exemple nylon, acétate, polyester, polyamide, viscose)	● 	
	Soie, délicats	● 	
 MOYEN	Laine	● ● 	
 ÉLEVÉE	Coton	● ● ● 	
	Lin	● ● ● MAX	

Conseils de repassage :

- Avant de repasser, vérifiez les instructions de repassage sur l'étiquette d'entretien des vêtements et triezy les vêtements par type de tissu.
- Commencez toujours par repasser les vêtements qui nécessitent la température la plus basse. Continuez ensuite avec des vêtements qui nécessitent une température plus élevée. Le fer chauffe beaucoup plus vite qu'il ne refroidit.
- La soie, les tissus foncés et la laine ont tendance à avoir des marques de brillance et à brûler facilement. Retournez les vêtements délicats pour les mettre sur l'envers avant de les repasser et placez une pattemouille entre le vêtement et le fer pour une protection supplémentaire.
- Il est recommandé de repasser les tissus comportant des finitions spéciales (tissus brillants, avec plis ou avec contrastes, etc.) à basse température.
- Si le vêtement est composé de tissus mélangés, utilisez toujours le réglage de température adapté au tissu nécessitant la température la plus basse. Par exemple, si un vêtement est composé de 60 % polyester et 40 % coton, utilisez une température adaptée au polyester et n'utilisez pas la fonction vapeur.

Branchement/débranchement de l'appareil

Avant de brancher ou de débrancher le fer, tournez toujours la **molette de réglage de la température** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur « MIN » et réglez le **bouton de régulation de la vapeur** sur la position .

Remplissage du réservoir

Remplissez le réservoir d'eau pour un repassage à la vapeur ou utilisez le bouton de spray. Ce fer est conçu pour être utilisé avec de l'eau du robinet. Néanmoins, si l'eau de votre région est dure, nous vous recommandons d'utiliser plutôt de l'eau distillée.

1. Assurez-vous que le fer est débranché de la prise secteur.
2. Placez le **bouton de régulation de la vapeur** sur .
3. Pour ouvrir le couvercle du réservoir d'eau, tirez délicatement sur la languette située sur le côté du couvercle.
4. Remplissez le réservoir d'eau du robinet jusqu'au repère de niveau « **MAX** » à l'aide du verre doseur fourni. Ne dépassez pas la repère de niveau « **MAX** ».
5. Fermez le couvercle du réservoir.



Important : N'ajoutez pas d'amidon, de parfum, de détartrant ou d'additif chimique dans le réservoir d'eau, car cela pourrait endommager le fer. N'utilisez pas d'eau adoucie chimiquement, car cela pourrait provoquer des fuites ou des éclaboussures dans le fer.

Repasseage à sec

1. Branchez le câble d'alimentation à une prise secteur appropriée.
2. Pour le repasseage à sec, réglez le **bouton de régulation de la vapeur** sur  et n'appuyez tout simplement pas sur le **bouton de jet de vapeur**.



ATTENTION !

N'appuyez pas sur le **bouton de jet de vapeur** pendant le repasseage à sec. Ce bouton peut émettre des jets de vapeur tant qu'il y a de l'eau ou de l'humidité dans le réservoir d'eau.

3. Tournez la **molette de réglage de la température** pour sélectionner le réglage de température requis (de ● à « MAX »). Le voyant de chauffe s'allume lorsque le fer chauffe pour atteindre la température réglée et s'éteint lorsque le fer est prêt à l'emploi.
4. Commencez à repasser lorsque le voyant de chauffe s'éteint et arrêtez de repasser lorsqu'il se rallume.
5. Une fois que vous avez fini d'utiliser le fer, tournez la **molette de réglage de la température** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur « MIN » et débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.

Repasseage horizontal à la vapeur

1. Remplissez le réservoir d'eau (→ **Remplissage du réservoir d'eau**).
2. Branchez le câble d'alimentation à une prise secteur appropriée.

Vapeur en continu

3. Pour repasser à la vapeur avec de la vapeur en continu, tournez la **molette de réglage de la température** sur ●●  ou sur une température plus élevée (dans la zone  de la molette) adaptée au tissu.
4. Lorsque le voyant de chauffe s'éteint, réglez le **bouton de régulation de la vapeur** sur  pour activer la vapeur en continu et commencez à repasser. La semelle émettra un léger jet de vapeur en continu.

Jet de vapeur

5. Pour repasser à la vapeur avec la fonction de jet de vapeur, réglez le **bouton de régulation de la vapeur** sur  pour désactiver la vapeur en continu et tournez la **molette de réglage de la température** sur « MAX ».
6. Lorsque le voyant de chauffe s'éteint, tenez le fer à l'horizontale et appuyez plusieurs fois sur le **bouton de jet de vapeur** pour amorcer d'abord la pompe. L'amorçage n'est requis qu'une seule fois.
7. Ensuite, commencez à repasser. Appuyez 2 à 3 fois sur le **bouton de jet de vapeur** et attendez quelques secondes avant d'appuyer à nouveau. Utilisez le jet de vapeur lorsque vous avez besoin d'un puissant jet de vapeur pour éliminer les plis tenaces des tissus.
8. Arrêtez de repasser lorsque le voyant de chauffe s'allume et continuez lorsqu'il s'éteint.

9. Remplissez le réservoir d'eau lorsque le niveau d'eau est trop bas (→ **Remplissage du réservoir d'eau**). Le réservoir d'eau doit être rempli au moins au 1/4 pour utiliser la fonction de jet de vapeur.
10. Une fois que vous avez fini d'utiliser le fer, tournez la **molette de réglage de la température** sur « MIN », réglez le **bouton de régulation de la vapeur** sur  et débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.

Vapeur verticale

Utilisez la fonction de jet de vapeur pour un défroissage à la vapeur vertical. Le défroissage à la vapeur vertical est pratique pour éliminer les plis des chemises, chemisiers, pantalons ou autres vêtements suspendus à un cintre sans utiliser la planche à repasser. Il est parfait pour des retouches rapides et pour rafraîchir vos vêtements.

1. Accrochez le vêtement dans un endroit sûr, à distance des murs et des meubles.
2. Réglez le **bouton de régulation de la vapeur** sur  et tournez la **molette de réglage de la température** sur « MAX ».
3. Amorcez la pompe si nécessaire (→ **Jet de vapeur**).
4. Lorsque le voyant de chauffe s'éteint, tenez le fer à la verticale et appuyez sur le **bouton de jet de vapeur** pour défroisser à la vapeur le vêtement suspendu. Gardez la semelle à une distance 10 – 20 cm des tissus plus délicats et rapprochez-la des tissus qui peuvent être repassés à la vapeur à des températures plus élevées.
5. Gardez les sessions de défroissage à la vapeur à la verticale courtes pour éviter l'accumulation de vapeur dans la semelle. Alternez entre les jets de vapeur à l'horizontale et à la verticale pour éviter les écoulements.



ATTENTION !

- Pour éviter tout risque lié à l'électricité, débranchez toujours le fer de la prise secteur lorsqu'il n'est pas utilisé, afin de le débrancher complètement de l'alimentation secteur.
- Le fer peut couler si la température est trop basse pour le repassage à la vapeur ou la fonction jet de vapeur.
- N'appuyez pas trop souvent sur le bouton de jet de vapeur pour éviter que la température ne baisse trop rapidement dans le fer, ce qui pourrait entraîner des fuites.



AVERTISSEMENT : Risque de brûlures !

- N'essayez en aucun cas de repasser à la vapeur un vêtement que vous portez sur vous.
- Ne dirigez en aucun cas la vapeur vers une personne ou un animal.

Bouton de spray

Le bouton de spray peut être utilisé avec n'importe quel réglage pour humidifier le tissu à repasser, tant que le réservoir d'eau est au moins au 1/4 plein.

Fonction anti-gouttes

Ce fer est doté d'une fonction anti-gouttes. Si la température est trop basse, le fer arrêtera automatiquement d'émettre de la vapeur pour éviter tout risque d'égouttement d'eau à travers la semelle.

Nettoyage et entretien



MISE EN GARDE !

- Mettez toujours l'appareil hors tension et débranchez-le de la prise secteur avant de le nettoyer.
- Pour éviter tout risque lié à l'électricité, n'immergez jamais l'appareil, le câble ou la prise d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide. Ne les rincez jamais sous le robinet.



Important : N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage chimiques ou abrasifs, de brosses métalliques, d'objets pointus ou de tampons à récurer pour nettoyer l'appareil.

- Videz le réservoir après chaque utilisation. Ne rangez pas le fer avec de l'eau dans le réservoir pour éviter l'accumulation de résidus ou de tartre à l'intérieur.
- Nettoyez le fer à l'aide d'un chiffon doux et humide.
- Nettoyez la semelle et les orifices de sortie de la vapeur avec un chiffon doux et humide pour éliminer tout dépôt de tartre.
- Laissez l'appareil sécher à l'air libre ou séchez les différentes surfaces avec un chiffon doux et sec.

Système anticalcaire

Un filtre en résine spécial, situé à l'intérieur du réservoir d'eau, adoucit l'eau et empêche l'accumulation de tartre dans la semelle. Le filtre en résine est permanent et n'a pas besoin d'être remplacé.

Procédure d'autonettoyage

La fonction d'autonettoyage aide à éliminer les impuretés et le tartre qui s'accumulent avec le temps à l'intérieur de la semelle et des orifices de sortie de la vapeur. Nous vous recommandons

d'utiliser la fonction d'autonettoyage une fois toutes les 2 semaines ou plus souvent, selon l'utilisation ou la dureté de l'eau de votre région.

1. Assurez-vous que le fer est débranché de la prise secteur.
2. Placez le bouton de régulation de la vapeur sur .
3. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au repère « MAX » et fermez le couvercle.
4. Branchez le fer et tournez la **molette de réglage de la température** sur « MAX ».
5. Lorsque le voyant de chauffe s'éteint, débranchez le fer de la prise secteur.
6. Tenez le fer horizontalement au-dessus de l'évier de la cuisine ou d'un grand récipient résistant à la chaleur.
7. Maintenez le **bouton de régulation de la vapeur** appuyé vers la gauche, en position « Self Clean », pour démarrer le processus d'autonettoyage. De l'eau chaude et de la vapeur commenceront à s'échapper de la semelle, ainsi que toute impureté. Déplacez doucement le fer horizontalement vers l'avant et vers l'arrière pendant le processus.



ATTENTION !

La vapeur et l'eau qui s'échappent du fer sont extrêmement chaudes. Gardez toujours le visage et les mains à une distance sûre du fer.

8. Une fois le processus terminé, relâchez le **bouton de régulation de la vapeur**.
9. Videz toute l'eau qu'il reste dans le réservoir d'eau.

Dépannage

Consultez ce guide de dépannage pour résoudre les problèmes fréquents que vous pourriez rencontrer avec l'appareil. Si le problème persiste, arrêtez d'utiliser l'appareil et contactez un centre de réparation agréé pour le faire inspecter ou réparer.

Problème	Cause possible	Solution
Le fer ne chauffe pas.	• Le fer n'est pas branché à la prise secteur. • La molette de réglage de la température est sur « MIN ».	• Branchez le fer à une prise secteur adéquate. • Tournez la molette de réglage de la température sur réglage requis.

Problème	Cause possible	Solution
Aucune vapeur n'est produite en continu ou la vapeur diffusée en continu est trop faible.	- Le réservoir est vide, ou le niveau d'eau est trop bas. - Le fer a été utilisé lorsque le voyant de chauffe était allumé. - Réglages de température et de vapeur incorrects.	- Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au repère de niveau « MAX ». - Avant d'utiliser le fer, attendez que le voyant de chauffe s'éteigne. - Assurez-vous que le fer est correctement réglé (→ Vapeur en continu).
Le jet de vapeur ne fonctionne pas ou la vapeur est trop faible.	- Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau. - Réglages de vapeur et de température incorrects.	- Le réservoir d'eau doit être rempli au minimum à 1/4 de sa capacité maximale. - Placez le bouton de régulation de la vapeur sur  et réglez la molette de réglage de la température sur « MAX ».
Fuite d'eau au niveau de la semelle.	- Le réservoir est trop rempli. - Le bouton de jet de vapeur a été enfoncé alors que le voyant de chauffe était allumé. - Un additif chimique a été ajouté dans le réservoir d'eau (par exemple du détartrant, des substances parfumées, du vinaigre, etc.).	- Ne dépassez pas le repère « MAX » indiqué sur le réservoir d'eau. - Appuyez sur le bouton de jet de vapeur lorsque le voyant de chauffe s'éteint. - N'ajoutez aucune substance dans le réservoir d'eau, car cela pourrait endommager le fer. Remplissez le réservoir avec de l'eau du robinet (et rien d'autre).
Traces de brûlures sur le tissu.	- La température sélectionnée est trop élevée. - Le fer a été laissé en contact trop longtemps avec une zone du tissu.	- Réduisez le réglage de la température sur le fer. - Gardez le fer en mouvement et ne le laissez pas trop longtemps sur une zone du tissu. - Appliquez moins de pression avec le fer.

Problème	Cause possible	Solution
La semelle est rayée.	La semelle est entrée en contact avec des fermetures éclair, des rivets, des boutons ou autres éléments similaires des vêtements en cours d'usage.	Évitez de repasser de tels accessoires ou des objets durs, car ceux-ci sont de nature à rayer la semelle.
Le fer laisse des taches brunes sur les vêtements.	- De l'eau a été laissée dans le réservoir après usage. De l'eau résiduelle est susceptible de tacher les vêtements ainsi que la semelle. - Du calcaire s'est accumulé dans le réservoir.	- Videz le réservoir après chaque utilisation. - Lancez le processus d'autonettoyage pour entretenir le fer.
Le fer fonctionne mal ou le câble/la fiche d'alimentation est endommagé.	- Le câble/la fiche d'alimentation présente des signes d'usure ou de dommages. - Le fer ne répond pas correctement aux réglages. - Le fer est tombé ou est endommagé.	- N'essayez pas de remplacer le câble d'alimentation. - Arrêtez d'utiliser le fer et débranchez-le immédiatement. Contactez un centre de réparation agréé pour faire réparer l'appareil.

Rangement

- Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de le ranger. Attendez que le fer soit froid avant de le ranger.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et propre, hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.
- Veuillez conserver l'emballage pour ranger votre appareil lorsque vous ne l'utilisez pas sur une plus longue période.



FR

CONDITION DE GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

EN

WARRANTY CONDITIONS

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

*proof of purchase required.

NL

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

ES

CONDICIONES DE GARANTÍA

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

